



# Không bao giờ phạm tội

Do thay đổi gần đây trong luật liên bang, Văn Phòng Chăm Sóc Trẻ Em (CCLD) đã thông qua những quy tắc mới quy định những ai có thể được ghi danh trong Trung Tâm Đăng Ký Lý Lịch. Những thay đổi này có hiệu lực vào ngày 25 tháng 1 năm 2018 và ảnh hưởng đến các cá nhân đã bị kết án cho những hành vi phạm tội sau đây, bất kể việc kết án xảy ra khi nào và nơi nào:

- a) **Tội giết người nghiêm trọng, giết người, giết người mang tính hình sự, điều khiển xe gây chết người nghiêm trọng hoặc ngộ sát cấp độ thứ nhất.** Các hành vi phạm tội này được xác định trong quy chế Oregon bởi ORS 163.005, ORS 163.095, ORS 163.115, ORS 163.118 hoặc ORS 163.149. Các hành vi phạm tội tương tự đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon.
- b) **Lạm dụng hay bỏ bê trẻ em mang tính hình sự hoặc các hành vi phạm tội khác đối với trẻ em.** Các hành vi phạm tội này được xác định trong quy chế Oregon bởi ORS 163.207, ORS 163.405, ORS 163.408, ORS 163.432, ORS 163.433, ORS 163.435, ORS 163.535, ORS 163.537, ORS 163.545, ORS 163.547, ORS 163.555, ORS 163.575, ORS 163.670, ORS 163.684, ORS 163.686, ORS 163.687, ORS 163.688, hoặc ORS 163.689. Các hành vi phạm tội tương tự đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon.
- c) **Hiếp dâm, tấn công tình dục, lạm dụng tình dục, kê gian, hành vi sai trái về tình dục hoặc phạm tội tình dục khác.** Các hành vi phạm tội này được xác định trong quy chế Oregon bởi ORS 163.365, ORS 163.375, ORS 163.395, ORS 163.405, ORS 163.408, ORS 163.411, ORS 163.415, ORS 163.425, ORS 163.427 ORS 163.452 hoặc ORS 163.454. Các hành vi phạm tội tương tự đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon.
- d) **Bắt cóc hoặc buôn người.** Các hành vi phạm tội này được xác định trong quy chế Oregon bởi ORS 163.225, ORS 163.235 hoặc ORS 163.266. Các hành vi phạm tội tương tự đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon.
- e) **Đốt phá.** Các hành vi phạm tội này được xác định trong quy chế Oregon ORS 164.315 hoặc ORS 164.325. Các hành vi phạm tội tương tự đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon.
- f) **Tấn công hoặc hành hung.** Các hành vi phạm tội này được xác định trong quy chế Oregon bởi ORS 163.165, ORS 163.175, ORS 163.185, ORS 163.187. Các hành vi phạm tội tương tự đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon.
- g) **Phạm tội liên quan đến ma túy được thực hiện trong vòng năm năm qua** dẫn đến việc người đó bị kết án trọng tội Loại A, trọng tội Loại B, trọng tội Loại C hoặc hành vi phạm tội Tương tự Tội nhẹ Loại A đã xảy ra bên ngoài Oregon sẽ được đánh giá bởi nhân viên CCLD về mức độ giống nhau với quy chế hình sự Oregon theo ORS chương 475.
- h) **Bất kỳ hành vi phạm tội nào dẫn đến việc quý vị bị đăng ký là người phạm tội tình dục.** Việc kết án có thể ở bất cứ Tiểu bang nào, bộ tộc nào, trung tâm đăng ký hoặc trung tâm lưu trữ dữ liệu tội phạm tình dục trong lãnh thổ Hoa Kỳ hoặc Trung Tâm Đăng Ký Tội Phạm Tình Dục Quốc Gia.

Nếu quý vị đã bị kết án một trong các hành vi phạm tội được liệt kê ở trên, trong tiểu bang Oregon hoặc ở nơi khác, Văn Phòng Chăm Sóc Trẻ Em có quyền hủy bỏ hoặc đình chỉ việc ghi danh hiện nay của quý vị với CBR hoặc từ chối đơn xin gia hạn của quý vị.